

## REVUE HYBRIDES (RALSH)

e-ISSN 2959-8079 / ISSN-L 2959-8060

VOL. 4, NUM. 7, MAI 2026



### *MUTATIONS SOCIO-ENVIRONNEMENTALES ET POLITIQUES DANS LES SOCIÉTÉS AFRICAINES CONTEMPORAINES (TOME 2)*

Babette KOULTCHOUMI, Kouadio Novice KONAN, Kouadio Eugène KONAN, Faly Tinasoa ANDRIANANDRASANIRINA, Anjaratahina Minohasina RAHAJARIVELO, Abraham GBOGBOU, Kassoum SORO, Cossi Basile MEDENOU, Kouassi Abraham PALANGUE, Basile Cossi MEDENOU, Djidénou Olivier ALLOCHEME, Agbodjinou Germain ALLADAKAN, Mamadou TRAORÉ, Abdoul Karim SAIDOU, Saidou ILBOUDO, Ide Germaine EPAGNA EPEE, Girex ELOUNDOU ELOUNDOU, Bachirou HAMADOU YOUNOUSSA, Tahirou HASSANE YAOU, Bouba HASSANE, Zibo GARBA, Serge Denis Donon NAME, Bouma Fernand BATIONO, Carole TOTOZAFY, Oumar SALL, Adiaratou Anta Diop FALL, Mouhamadoune SECK



© REVUE HYBRIDES (RALSH), MAI 2026

COUVERTURE : © Revue Hybrides

MISE EN PAGE ET MAQUETTAGE : Revue Hybrides

DOI : <https://doi.org/10.5281/zenodo.20450507>

TRADUCTIONS : Joël ÉCHITCHI TEKA (Université de Maroua, Cameroun) & Christian TIAKO YOUADJEU (MINESEC, Cameroun)

## INDEXATION



Licence d'utilisation : Creative Commons Attribution CC-BY

Les publications peuvent être copiées, diffusées, transmises et affichées sur n'importe quel support ou format, à condition de citer l'auteur (BY) et les références de la revue. Cette licence autorise aussi l'utilisation commerciale.

e-ISSN 2959-8079 / ISSN-L 2959-8060

<https://revuehybrides.org/>

[infos@revuehybrides.org](mailto:infos@revuehybrides.org) / [revuehybrides@gmail.com](mailto:revuehybrides@gmail.com)

impact factor : 4.002

Version imprimée en France & Cameroun

Printed in France & Cameroon

Impreso en Francia & Camerún

### ÉQUIPE ÉDITORIALE

**Directeur de publication : Gislain ESSOME LELE**, Université Marie & Louis Pasteur, ISTA UR 4011 / Université Jean-Monnet Saint-Étienne, UR ECLLA, France  
**Rédacteur en chef : Joël ÉCHITCHI TEKA**, Université de Maroua, Cameroun

### SECRETARIAT TECHNIQUE ET DE RÉDACTION

M. Alain DJARSOUMNA, ARAFAT ABAKAR, M. Bachir Tamsir NIANE, M. Cédric TEGUEDONG NGUEKEU, M. Christian TIAKO YOUADJEU, M. Eugène SAKAME, M. Narcisse BOUBA DJELANG, Dr. Paul BINI KOFFI MOUROUFIE & Dr Simpson Dorothy MBADINGA MBADINGA

### COMITÉ SCIENTIFIQUE ET DE LECTURE

**Frédéric SPAGNOLI** (Professeur des université, HDR, Université Marie & Louis Pasteur, France), **Georges MOUKOUTI ONGUEDOU** (Professeur Titulaire, Université de Bertoua, Cameroun), **Zacharie HATOLONG BOHO** (Professeur Titulaire, Université de Maroua, Cameroun), **Stéphane KALUDI NDONDJI** (Professeur Associé, Université de Lubumbashi, RD Congo), **Abdelouahid TIOUIDIOUINE** (Maître de conférences, Université de Relizane, Algérie), **Ahlem ROUABHIA** (Maître de conférences, Université de Tebessa, Algérie), **Aimé BANZA ILUNGA** (Maître de conférences, Université de Lubumbashi, RD Congo), **Amos KAMUSU SOUOPTETCHA** (Maître de conférences, Université de Maroua, Cameroun), **Arsène ELONGO** (Maître de conférences, Université Marien Ngouabi, Congo), **Assia MARFOUQ** (Maître de conférences Habileté, Université Hassan Premier de Settat, Maroc), **Brice Arsène MANKOU** (Maître de Conférences, Reims DYSOLAB, Université de Rouen, Normandie, France), **Djedou Martin AMALAMAN** (Maître de conférences CAMES, UPGC de Korhogo, Côte d'Ivoire), **Drissa KONE** (Maître de conférences, Université Félix Houphouët-Boigny, Côte d'Ivoire), **Gilbert ATINDOGBE** (Maître de conférences, Université d'Abomey-Calavi, Bénin), **Ibrahim MALAM MAMANE SANI** (Maître de conférences CAMES, Université Abdou Moumouni, Niger), **Landry Yves FALLE** (Maître de conférences, Université Alassane Ouattara, Côte d'Ivoire), **Kouakou Laurent ASSOUANGA** (Maître de conférences, Félix Houphouët-Boigny de Cocody, Côte d'Ivoire), **Patrick TOUMBA HAMAN** (Maître de conférences, Université de Maroua, Cameroun), **Raymond-Bernard AHOUCANDJINOUC** (Maître de conférences, Université d'Abomey-Calavi, Bénin), **Robert MAMADI** (Maître de conférences CAMES, Université Adam Barka d'Abéché, Tchad), **Abraham DAOKA** (Université de Maroua, Cameroun), **Adjé Séverin ANGOUA** (Université Félix Houphouët-Boigny d'Abidjan, Côte d'Ivoire), **André Bienvenu MFO** (Université de Yaoundé 1, Cameroun), **Amel FTITA** (Université virtuelle de Tunis, Tunisie), **Anicet DONFACK SOUNNA** (Université d'Alcalá, Espagne), **Antoine-Beauvard ZANGA** (ENS, Université de Yaoundé 1, Cameroun), **Appolinaire LOUMGUE** (Université de Maroua, Cameroun), **Arnaud Romaric TENKIEU TENKIEU** (Université de Douala, Cameroun), **Bassirima KONÉ** (Université Félix Houphouët-Boigny, Côte d'Ivoire), **Benoît TINE** (LARSSES-QUASZ, Senegal), **Bertin NGUEFACK** (Université de Yaoundé, Cameroun), **BIRWE GODWE** (ENS, Université de Maroua, Cameroun), **Bougadari DOUMBIA** (Institut Universitaire de Développement Territorial / Université des Sciences Sociales et de Gestion de Bamako, Mali), **Destin FEUTSEU DASSI** (Université de Dschang, Cameroun), **Fabrice ONANA NTSA** (Université de Yaoundé 1, Cameroun), **Floribert NOMO FOUDA** (Université de Yaoundé 1, Cameroun), **Franck AMOUSSOU** (Université André Salifou (UAS) de Zinder, Niger), **Franck Rostov TSAMO DONGMO** (Université de Dschang, Cameroun), **Gabin KENKO DJOMENI** (Institut Universitaire de la Côte, Cameroun), **Harold Gael NJOUONANG DJOMO** (Laboratoire GREVA, Cameroun), **HASSANA** (DGSN, Cameroun), **Issa AHAMADOU HAMAGE** (Université Abdou Moumouni, Niger), **Joseph Yannick MBATCHOU** (Université de Yaoundé 1, Cameroun), **José Alejandro MORALES SOTO** (Universidad Nacional

Autónoma de México (UNAM), México), **Karima ZEROUALI** (Université de Biskra, Algérie), **Liliane KOUASSI AMOIN** (Institut National Supérieur des Arts et de l'action Culturelle, Côte d'Ivoire), **Magloire NISSIMAISSOU** (Université de Maroua, Cameroun), **Malek KHALDI** (Chercheuse indépendante, Tunisie), **MFOUAPON ALASSA** (Université de Yaoundé 1, Cameroun), **Oscar KEM-MEKAH KADZUE** (Escuela Normal Superior de Yaoundé 1, Cameroun), **Pierre Ledoux NDII** (Université de Yaoundé 1, Cameroun), **Régine Mireille ESSAMA** (Université de Bertoua, Cameroun), **Rodrigue WOUASSI LADJINO** (Université de Yaoundé 1, Cameroun), **Saidi HICHAM** (Université Moulay Ismail, Maroc), **Samira BERDJI BESSEGHIR MUSTAPHA** (Université de Relizane, Algérie), **Sidbéné-Wendé Brigitte SAWADOGO/ZONGO** (Université Norbert ZONGO, Burkina Faso), **Tamboura AMADOU** (ENS Burkina Faso), **Thierry Martin FOUTEM** (Université de Dschang, Cameroun), **Thierry Benoît BIDIAS** (Chercheur indépendant, Cameroun), **Thomas FONE** (Université de Douala, Cameroun), **Wendnonga Gilbert KAFANDO** (Université Joseph Kizerbo (UJKZ), Burkina Faso), **Winnie NYANGON** (Université de Ngaoundéré, Cameroun), **Yacouba TENGUERI** (Université Daniel Ouezzin Coulibaly, Burkina Faso), **Yao Saturnin Davy AKAFFOU** (Université Félix Houphouët Boigny, Côte d'Ivoire) & **Zoukoulou OURO-GBELE** (Université de Lomé, Togo).

## SOMMAIRE

---

<b>{SECTION 1}</b> .....	<b>1</b>
<b>SCIENCES DU LANGAGE &amp; LITTÉRATURE</b> .....	<b>1</b>
<i>Aproximación funcional-tipológica a las subordinadas relativas con “que”</i> .....	2
<i>Functional-typological approach to the relative clauses with “que”</i> .....	2
<b>Girex ELOUNDOU ELOUNDOU</b> .....	<b>2</b>
<i>Construction socio-discursive du féminin chez les artistes musiciens ivoiriens : L'exemple du groupe « Espoir 2000 » et Gadji Céli</i> .....	19
<i>The socio-discursive construction of femininity among Ivorian female musicians: The case of the group 'Espoir 2000' and Gadji Céli</i> .....	19
<b>Abraham GBOGBOU</b> .....	<b>19</b>
<i>Entreprises d'insertion et situations de vulnérabilité en Catalogne (2010-2023)</i> .....	31
<i>Integration companies and situations of vulnerability in Catalonia (2010-2023)</i> .....	31
<b>Kassoum SORO</b> .....	<b>31</b>
<b>Cossi Basile MEDENOU</b> .....	<b>31</b>
<i>Étude thématique comparative des formes de mort dans la trilogie d'Ernesto Sábato et Obras completas de Miguel Delibes</i> .....	45
<i>Comparative thematic studies of forms of death in Ernesto Sábato's trilogy and Miguel Delibes's Obras completas</i> .....	45
<b>Kouassi Abraham PALANGUE</b> .....	<b>45</b>
<b>Basile Cossi MEDENOU</b> .....	<b>45</b>
<i>Problématique de l'inscription des œuvres littéraires au programme dans les lycées et collèges du Bénin: le cas du roman La Pièce d'or de Ken Bugul</i> .....	61
<i>Issue of including literary works in the curriculum of secondary schools in Benin: the case of the novel La Pièce d'or by Ken Bugul</i> .....	61
<b>Djidénu Olivier ALLOCHEME</b> .....	<b>61</b>
<i>Aplicación de un modelo de enfoque comunicativo a Lazarillo de Tormes (versión juvenil) para las Escuelas Normales Superiores de Camerún</i> .....	78
<i>Applying a Communicative Approach archetype to Lazarillo de Tormes (youth edition) for Teacher Training Colleges in Cameroon</i> .....	78
<b>Ide Germaine EPAGNA EPEE</b> .....	<b>78</b>
<b>{SECTION 2}</b> .....	<b>92</b>
<b>SCIENCES HUMAINES</b> .....	<b>92</b>
<i>Féminisation dans les chefferies traditionnelles de la Région de l'Extrême-Nord Cameroun</i> .....	93
<i>Feminization of power in Traditionnal Chiefdoms of in the Farth North Region of Cameroon</i> .....	93
<b>Babette KOULTCHOUMI</b> .....	<b>93</b>

<i>Analyse des stratégies paysannes de reconquête des terres agricoles sur les anciens sites d'orpaillage dans la région de la Bagoué au nord de la Côte d'Ivoire</i> .....	104
<i>Analysis of farmers' strategies for agricultural conversion on former gold mining sites in the Bagoué region in northern Côte d'Ivoire</i> .....	104
<b>Kouadio Novice KONAN</b> .....	104
<b>Kouadio Eugène KONAN</b> .....	104
<i>Compétences technopédagogiques et adoption des CVP dans la FPT sénégalaise : une étude par modélisation et classification</i> .....	118
<i>Technopedagogical skills and the adoption of CVP in Senegalese Technical and Vocational Education and Training (TVET): a study using modelling and classification</i> .....	118
<b>Oumar SALL</b> .....	118
<b>Adiaratou Anta Diop FALL</b> .....	118
<b>Mouhamadoune SECK</b> .....	118
<i>Conceptualisation et approche endogène de la notion de coutume et de tradition chez les Moose du Zoundwéogo au Burkina Faso</i> .....	137
<i>Conceptualisation and endogenous approach to notions of custom and tradition among the Moose people of Zoundwéogo in Burkina Faso</i> .....	137
<b>Serge Denis Donon NAME</b> .....	137
<b>Bouma Fernand BATIONO</b> .....	137
<i>Regards croisés entre la science de l'anthropologie économique et de l'économie sur la société: cas de la région Sofia à Madagascar</i> .....	151
<i>Perspectives of economic anthropology and economics on society: case study of the Sofia region in Madagascar</i> .....	151
<b>Carole TOTOZAFY</b> .....	151
<b>{SECTION 3}</b> .....	162
<b>SCIENCES DE L'ÉDUCATION</b> .....	162
<i>Comment le public de Vakinankaratra perçoit-il la science? Entre confiance, doutes et médias? ....</i>	163
<i>How does the public in Vakinankaratra perceive science? Between trust, doubts, and the media? ..</i>	163
<b>Faly Tinasoa ANDRIANANDRASANIRINA</b> .....	163
<b>Anjaratahina Minohasina RAHAJARIVELO</b> .....	163
<i>Évaluer l'expression écrite au Certificat d'Etudes Primaire (CEP) au Bénin</i> .....	176
<i>Assessing written expression in the Primary School Certificate (CEP) in Benin</i> .....	176
<b>Agbodjinou Germain ALLADAKAN</b> .....	176
<b>{SECTION 4}</b> .....	186
<b>SCIENCES JURIDIQUES &amp; POLITIQUES</b> .....	186
<i>La nationalisation des entreprises stratégiques au Burkina Faso : enjeux de pouvoir et perceptions sociales</i> .....	187

<i>The nationalisation of strategic companies in Burkina Faso: power struggles and social.....</i>	187
<b>Mamadou TRAORÉ .....</b>	<b>187</b>
<i>Instrumentation et carrière des problèmes publics : l'exemple de la réconciliation nationale au Burkina Faso (2015-2025).....</i>	205
<i>Instrumentation and career of public problems: the example of national reconciliation in Burkina Faso (2015-2025).....</i>	205
<b>Abdoul Karim SAIDOU.....</b>	<b>205</b>
<b>Saidou ILBOUDO.....</b>	<b>205</b>
<b>{SECTION 5} .....</b>	<b>226</b>
<b>SCIENCES ENVIRONNEMENTALES.....</b>	<b>226</b>
<i>Quantification de l'érosion en nappe par deux méthodes de dénombrement : le dénombrement et déchaussement des arbres et des bas fourneaux aux abords des Dallols Maouri et Bosso.....</i>	227
<i>Quantification of sheet erosion using two survey methods: counting and uprooting trees and bloomery furnaces near the Maouri and Bosso Dallols .....</i>	227
<b>Bachirou HAMADOU YOUNOUSSA.....</b>	<b>227</b>
<b>Tahirou HASSANE YAOU .....</b>	<b>227</b>
<b>Bouba HASSANE .....</b>	<b>227</b>
<b>Zibo GARBA.....</b>	<b>227</b>



## Féminisation dans les chefferies traditionnelles de la Région de l'Extrême-Nord Cameroun

*Feminization of power in Traditionnal Chiefdoms of in the Farth North Region of Cameroon*

**Babette KOULTCHOUMI**

Université de Maroua, Cameroun

Email : [batchoumi79@gmail.com](mailto:batchoumi79@gmail.com)

Orcid id : <https://orcid.org/0009-0003-0599-6169>

**Résumé :** Dans la région de l'Extrême-Nord du Cameroun, les chefferies traditionnelles occupent une place centrale dans l'organisation sociale et politique des communautés. Toutefois, ces institutions coutumières restent historiquement marquées par une forte domination masculine qui limite la participation des femmes aux sphères de décision. Dans un contexte marqué par les mutations sociales, les politiques publiques en faveur de l'égalité de genre et l'influence des instruments internationaux relatifs aux droits des femmes, la question de la féminisation du pouvoir traditionnel se pose avec acuité. Cette recherche a pour objectif d'analyser les dynamiques de participation des femmes au sein des chefferies traditionnelles de la région de l'Extrême-Nord Cameroun, en identifiant les formes d'accès au pouvoir, les mécanismes d'influence et les contraintes socioculturelles qui encadrent leur implication. Pour ce faire, l'étude s'appuie sur une approche mixte quantitative et qualitative basée sur des enquêtes de terrain réalisées dans plusieurs chefferies, combinant des entretiens semi-directifs avec des autorités traditionnelles, des femmes leaders et des acteurs institutionnels, ainsi que l'analyse documentaire et l'observation participante. Les résultats montrent que la présence des femmes dans les instances de pouvoir traditionnel demeure encore marginale, en raison de la persistance des normes patriarcales et des résistances socioculturelles. Néanmoins, on observe une évolution progressive marquée par l'émergence de nouveaux espaces de participation, qui contribuent à redéfinir progressivement les modalités de gouvernance locale et à ouvrir la voie à une féminisation graduelle du pouvoir traditionnel.

**Mots-clé :** Féminisation du pouvoir, Chefferie traditionnelle, Genre, Société.

**Abstract :** In the Far North Region of Cameroon, traditional chiefdoms occupy a central place in the social and political organization of communities. However, these customary institutions remain historically marked by a strong male domination that limits women's participation in decision-making spheres. In a context marked by social change, public policies for gender equality and the influence of international human rights instruments, the issue of feminization of traditional power is acute. The purpose of this research is to analyze the dynamics of women's participation in the traditional chiefdoms of the Far North Cameroon region, identifying the forms of access to power, the mechanisms of influence and socio-cultural constraints that frame their involvement. To do this, the study relies on a qualitative approach based on field surveys carried out in several chiefdoms, combining semi-structured interviews with traditional authorities, women leaders and institutional actors, as well as document analysis and l participating observation. The results show that the presence of women in traditional power bodies still remains marginal, because of the persistence of patriarchal standards and socio-cultural resistance. Nevertheless, there is a progressive evolution marked by the emergence of new participation spaces, which contribute to awardly redefining the modalities of local governance and to pave the way to A gradual feminization of traditional power.

**Keywords:** Feminization of power, Traditional chiefdom, Gender, Society.

## Introduction

La question du statut social et de la condition existentielle de la femme est discutée depuis plusieurs années, souvent en réaction concordante ou discordante aux différentes perceptions du rapport entre l'homme et la femme. Les deux conférences mondiales des années 1990, celle du Caire sur la population (1994) et celle de Beijing (1995) sur les femmes, ont mis au premier plan l'objectif de l'égalité entre hommes et femmes, et l'approche de l'*empowerment* des femmes comme élément essentiel pour l'atteindre (Nations Unies, 1996). Depuis la Conférence de Beijing, la communauté internationale ne cesse d'enjoindre les états de bien vouloir renforcer leurs agendas et leurs actions en faveur de la protection et de la réalisation des droits de la femme, incluant les droits à participer aux instances décisionnelles telles que le poste de chef traditionnel. La situation de la femme dans la société camerounaise en générale et spécifiquement dans les chefferies traditionnelles de la région de l'Extrême-Nord Cameroun est l'aboutissement d'une évolution à long terme qui a commencé comme une lutte pour les droits qui égaleraient ceux des hommes. Longtemps considérées comme le deuxième sexe (De Beauvoir, 1949, p. 13) les femmes se sont émancipées dans les structures traditionnelles. Elles exercent désormais des pouvoirs qui étaient l'apanage des hommes (Bourdieu, 1998, p.23). Tel est d'ailleurs le substrat de cette réflexion scientifique sur la féminisation du pouvoir dans les chefferies traditionnelles de la région de l'Extrême -Nord.

La féminisation dans le cadre des chefferies traditionnelles renvoie à un processus social, culturel et économique qui désigne l'augmentation du nombre des femmes dans des domaines ou des professions traditionnellement dominés par des hommes (Elmiger, 2008, p. 410). Nourri par des études sociologiques et historiques, le concept de féminisation exprime le fait qu'au-delà des différences biologiques qui caractérisent chaque sexe, des différences de statut entre hommes et femmes et des rapports qui en découlent, les femmes peuvent aussi occuper des domaines qui relèvent socialement des hommes à l'instar du pouvoir dans les chefferies traditionnelles. Les chefferies traditionnelles renvoient à une collectivité politique et sociale traditionnelle organisée sur une base territoriale ayant à sa tête un chef traditionnel (Article 6 du décret N 77/245 du 15 juillet 1977 portant organisation et fonctionnement des chefferies traditionnelles au Cameroun).

La question de la place de la femme dans les structures du pouvoir traditionnel constitue aujourd'hui un champ de réflexion majeur dans les sciences sociales contemporaines. Au Cameroun, et plus particulièrement dans la région de l'Extrême-Nord, les chefferies traditionnelles représentent des institutions sociales et politiques ancestrales qui assurent la continuité de l'autorité coutumière (Mebenga Tamba, 2019, p. 45). Historiquement, ces chefferies ont été dominées par les hommes, porteurs de la légitimité coutumière et du pouvoir symbolique. Cependant, depuis plusieurs décennies, on observe un phénomène progressif et significatif à savoir la féminisation du pouvoir traditionnel. La féminisation du pouvoir dans les chefferies traditionnelles traduit une transformation sociale profonde, issue à la fois de l'évolution des mentalités, de la modernisation de l'État camerounais et des revendications de parité portées par les organisations féminines et les politiques publiques (Nkou Mvondo, 2002, p. 375). Dans les chefferies du Logone-et-Chari, du Mayo-Sava, du Mayo Tsanaga ou encore du Diamaré, certaines femmes accèdent désormais à des positions d'autorité jadis réservées aux hommes. Cette féminisation, bien que minoritaire, marque une rupture symbolique et culturelle majeure. Elle remet en question les stéréotypes de genre qui cantonnaient les femmes aux marges de la sphère décisionnelle. Dans un contexte où les structures patriarcales restent profondément ancrées, comment expliquer l'émergence des femmes à la tête de chefferies traditionnelles ? En guise de réponse, la féminisation du pouvoir dans les chefferies traditionnelles se justifie par différents facteurs. L'objectif de cette étude est d'analyser les formes de féminisation du pouvoir traditionnel, les dynamiques et les enjeux de la féminisation

du pouvoir traditionnel dans la région de l'Extrême-Nord Cameroun. L'analyse de la féminisation du pouvoir s'appuie sur la théorie du genre, qui postule que les rapports entre hommes et femmes résultent d'une construction sociale et non d'une donnée biologique. Selon De Beauvoir, « on ne naît pas femme, on le devient » (De Beauvoir, 1949, p.13). Cette perspective permet de comprendre que les limitations imposées aux femmes dans les chefferies ne relèvent pas d'une nature immuable mais de normes culturelles modifiables ( Adjamagbo, et Calvès, 2012, p.15) Le sujet revêt un intérêt majeur à plusieurs niveaux. Sur le plan scientifique, il permet d'étudier la dynamique du pouvoir traditionnel sous un angle sociologique et anthropologique. Sur le plan social, il concerne directement l'avenir des chefferies traditionnelles et la stabilité des communautés.

## 1. Méthodes

Cette étude vise à analyser la féminisation du pouvoir dans les chefferies traditionnelles de la région de l'Extrême-Nord Cameroun, en explorant à la fois les dimensions sociales, culturelles, et politiques de ce phénomène. L'approche méthodologique choisie combine des méthodes qualitatives et quantitatives afin de rendre compte de la complexité de ce sujet, tout en permettant une triangulation des données pour garantir la robustesse des résultats. La méthodologie qualitative est utilisée pour comprendre les perceptions, représentations sociales et expériences des individus vivant dans les communautés où la féminisation du pouvoir est en cours. Elle permet d'explorer les dynamismes sociaux et culturels complexes qui ne peuvent pas être capturés uniquement par des statistiques. La collecte des données qualitatives s'est effectuée à travers la technique suivante : entretiens semi-directifs : Des entretiens approfondis ont été menés avec des chefs traditionnels, des femmes cheffes ou des femmes influentes dans les communautés, ainsi que des membres de la communauté (hommes et femmes), pour recueillir leurs opinions sur l'évolution du rôle des femmes dans les structures de pouvoir. Les entretiens ont permis d'explorer les perceptions de l'évolution du pouvoir féminin, les obstacles rencontrés par les femmes, et les dynamiques sociales qui facilitent ou freinent leur accession au pouvoir. Les données qualitatives ont été analysées à l'aide de la méthode de l'analyse thématique. Les transcriptions des entretiens et les notes d'observation sur les thèmes récurrents, tels que : la participation des femmes dans les processus décisionnels ; les barrières culturelles et sociétales à la féminisation du pouvoir ; l'évolution de la légitimité sociale des femmes dans les chefferies ; les dynamiques de pouvoir entre les sexes n'ont pas fait l'objet de codification. L'approche quantitative a permis de fournir une vision plus générale et mesurable de l'ampleur de la féminisation du pouvoir dans les chefferies traditionnelles. Un questionnaire structuré a été administré à un échantillon représentatif de 100 personnes (hommes et femmes) dans les communautés étudiées. Ce questionnaire a comporté des questions sur la participation des femmes aux décisions communautaires, les perceptions de la place des femmes dans les chefferies, et les facteurs favorisant ou limitant l'accès des femmes au pouvoir. Les données ont été collectées via des entretiens directs ou par l'intermédiaire de facilitateurs communautaires.

Enquêtés	Nombre	Pourcentage
Femmes de la communauté	20	25%
Hommes de la communauté	20	25%
Hommes notables	10	15%
Femmes notables	10	15%
Hommes chefs traditionnels	5	10%
Femmes cheffes traditionnelles	5	10 %
<b>Totaux</b>	100	100%

**Tableau 1** : Récapitulatif de l'échantillon de l'étude (Source : données d'enquête de l'auteur, 2025)

Les données issues des questionnaires ont été analysées à l'aide du logiciel (Excel) pour produire des tableaux, des graphiques, et des analyses de fréquences, des pourcentages, et des corrélations. L'analyse a permis de dégager des tendances concernant : le niveau de participation des femmes dans les structures de pouvoir ; les perceptions des hommes et des femmes sur le pouvoir féminin dans les chefferies traditionnelles ; la corrélation entre les facteurs socio-économiques (niveau d'éducation, statut socio-économique) et la possibilité pour une femme d'accéder à un poste de pouvoir.

### 3. Résultats

La question de la féminisation du pouvoir dans les chefferies traditionnelles de l'Extrême-Nord Cameroun a été abordée à travers une étude de terrain qui s'est concentrée sur plusieurs communautés rurales et semi-urbaines. Les résultats recueillis à partir des entretiens, observations et analyses documentaires révèlent plusieurs tendances et transformations notables concernant l'évolution des rôles de genre dans ces chefferies.

#### 3.1. Les vecteurs de la féminisation du pouvoir dans les chefferies traditionnelles dans la région de l'Extrême-Nord

Avec le changement qualitatif de la société avec pour corollaire la promotion du principe d'égalité entre les sexes, les femmes dans la région de l'Extrême-Nord occupent désormais le poste de chef traditionnel. Il y'a donc lieu de s'atteler à cette évolution de la représentation sociale de la femme dans les chefferies traditionnelles. Différents facteurs peuvent expliquer cette émergence de la féminisation du pouvoir dans les chefferies traditionnelles. Les résultats montrent une évolution des perceptions culturelles sur le rôle des femmes dans le pouvoir traditionnel. Si, dans le passé, la chefferie était exclusivement masculine, certaines communautés (comme celles du Logone-et-Chari) ont progressivement reconnu le pouvoir de décision des femmes, notamment dans des situations où les hommes sont absents (guerres, migrations, exodes dus aux changements climatiques). Cette évolution est marquée par une transformation des structures d'autorité traditionnelles, avec la mise en place de règles flexibles concernant l'héritage et l'accès au pouvoir. Dans plusieurs villages de la région de l'Extrême-Nord la légitimité coutumière est désormais repensée : les règles successorales s'assouplissent lorsque les héritiers masculins manquent ou sont jugés inaptes. Des femmes issues de lignées royales peuvent alors accéder au trône en vertu de leur compétence et de leur engagement communautaire. Différentes femmes sont chefs de troisième degré dans le département du Diamaré. Nous avons pu rencontrer Aissatou Sali Chef de troisième degré de la localité Zalla. Pour elle: « Grace à l'évolution des mentalités des membres de la localité, une femme peut être chef. Il suffit qu'elle soit de la lignée de la chefferie. Je suis fière de mon héritage et ma responsabilité qui m'a été confiée par Dieu et par les hommes. Je suis consciente de l'importance de mon rôle dans la communauté. Je travaille dur pour promouvoir la paix, la justice et le développement durable » (Aissatou Sali, 2025).

Le notable Haman Djaoro de la localité de Gawar dans l'arrondissement de Mokolo affirmait d'ailleurs : « Avant, c'était difficile d'accepter d'être dirigée par une femme. Mais, de nos jours, les mentalités ont changé. Nous n'avons pas de problèmes à être dirigée par une femme. C'est la femme qui donne la vie, c'est dire qu'elle a aussi la faculté de bien gérer la chefferie » (Haman Djaoro, 2025). Bien plus, différentes femmes sont notables dans les différentes chefferies traditionnelles à l'instar du lamidat de Mokolo. Ci-dessous les photos de Safia Adamou Kodji, Notable à la cour du lamidat de Mokolo et Sali Hadja Kaigama, Notable à la chefferie de 1er degré de Mokolo :



**Figure 1.** Image de Safia Adamou Kodji, Notable à la cour du lamidat de Mokolo (Source : Media terre, 21/12/2023 à 09H14min).



**Figure 2.** Image de Sali Hadja Kaigama, Notable à la chefferie de 1er degré de Mokolo (Source : Wordpress, 10 juillet 2019, à 12H44min).

La féminisation du pouvoir est d'abord le fruit d'une évolution des mentalités car au demeurant, les femmes étaient les personnes les moins intéressées par le pouvoir et la gouvernance, de par l'éducation de soumission que les personnes de sexe féminin reçoivent, elles restent cantonnées aux activités domestiques. C'est ainsi qu'elles s'éloignent des forums où elles auront la possibilité de prendre la parole et de défendre leurs opinions (Beleoken, 1996, p. 25). La généralisation de l'éducation féminine depuis les années 1980, appuyée par les politiques nationales et les ONG, a permis l'émergence d'une élite féminine instruite, consciente de ses droits et de son rôle social (Damaigue, 2025, p. 35). La réinterprétation des coutumes a joué un rôle central : certains conseils traditionnels estiment qu'une fille peut succéder à son père si elle en manifeste la volonté et le mérite. Cette adaptation des normes coutumières illustre la dynamique interne des traditions africaines, capables d'intégrer des changements sans renier leurs fondements.

L'influence de l'éducation se place comme un tremplin à son éclosion. L'école en tant qu'institution d'apprentissage, d'intériorisation et de la reproduction des valeurs sociales, présente des atouts importants dans le développement de l'individu et par conséquent de la société. Il se note donc qu'à partir des actions des organisations, de l'Etat, des écoles et des femmes leaders, des changements ont été opérés et continuent d'être visibles en faveur de la femme (Fofana, 2009, p.46). Des changements au niveau des comportements des femmes et de la société, le changement de la mentalité qui conduit à l'acceptation sociale du travail de la femme, l'intégration de celle-ci dans le développement de la société et son accès à des postes de décision. Les dynamiques culturelles et traditionnelles font état de changement au niveau de la culture en ce sens qu'avec la vulgarisation des écoles occidentales, les individus

comprennent déjà que la religion n'est pas un frein au développement de la femme mais, la mauvaise interprétation de celle-ci qui est constitué la discrimination des femmes dans l'espace public et leur invisibilisation. L'école occidentale quant à elle a relativisé certaines pratiques traditionnelles qui sont contre l'accès des femmes au pouvoir dans les chefferies traditionnelles.

L'enquête de terrain nous a permis de comprendre que l'émergence des femmes cheffes traditionnelles dans l'Extrême-Nord n'est pas un phénomène purement spontané. Elle résulte de certains facteurs politiques. Les politiques nationales de promotion de la femme, notamment depuis la création du ministère de la Promotion de la Femme et de la Famille, ont contribué à légitimer la présence féminine dans les sphères de décision. Les programmes de décentralisation et de valorisation du patrimoine culturel ont favorisé la reconnaissance institutionnelle des chefferies dirigées par des femmes. De plus, l'implication croissante des femmes dans la politique locale et les associations de développement confère une visibilité nouvelle au leadership féminin. Les autorités administratives, soucieuses de promouvoir la parité, soutiennent parfois les candidatures féminines au trône pour illustrer la modernité et l'ouverture du pays.

Dans plusieurs localités de la région de l'Extrême-Nord, on observe la présence effective de femmes-chefs, bien que leur nombre reste limité. Dans certains cantons du Mayo-Tsanaga et du Logone-et-Chari, des successions féminines ont été acceptées, souvent à la suite du décès d'un père sans héritier masculin (informations recueillies lors du focus group avec les femmes). Ces femmes, tout en respectant les codes coutumiers, introduisent de nouvelles pratiques de gestion plus inclusives : implication accrue des jeunes, promotion de l'éducation des filles, lutte contre les mariages précoces. Dans les villages du département du Mayo-Tsanaga, par exemple, la chefferie de Mokolo a intégré des femmes dans des rôles de conseillères ou même de médiatrices, bien que ces femmes ne détiennent pas encore officiellement le titre de chef de village. Les enquêtes de terrain ont permis de savoir que la féminisation du pouvoir dans les chefferies traditionnelles a trait aux facteurs socioculturels qui représentent 55% et aux facteurs politiques 45%. En réalité les deux facteurs sont interdépendants.

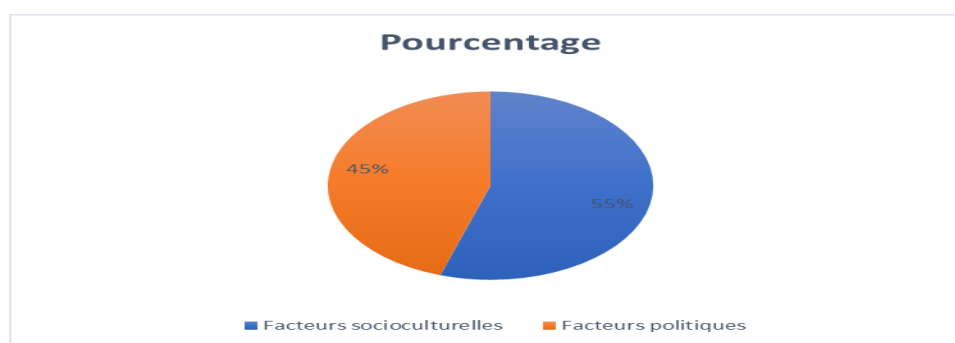


Figure 3 : Graphique des facteurs de la féminisation du pouvoir dans les chefferies traditionnelles

(Source : enquête de terrain de l'auteur, 2025).

L'analyse des données révèle que les facteurs socioculturels représentent 55 % des dynamiques favorisant la féminisation du pouvoir dans les chefferies traditionnelles de la région de l'Extrême-Nord Cameroun. Les facteurs politiques (45 %) occupent également une place significative, notamment à travers les politiques publiques de promotion du genre, les réformes institutionnelles et l'encouragement de la participation des femmes dans les sphères locales de gouvernance. L'analyse du graphique relatif à la féminisation du pouvoir traditionnel dans la région de l'Extrême-Nord du Cameroun met en évidence une dynamique contrastée, marquée par l'interaction complexe entre facteurs socioculturels et facteurs

politiques. D'une part, les données traduisent une progression lente mais réelle de l'accès des femmes aux instances du pouvoir traditionnel ; d'autre part, elles révèlent la persistance de résistances structurelles profondément enracinées.

Sur le plan socioculturel, les graphiques illustrent une prédominance des normes coutumières patriarcales qui continuent de limiter l'accès des femmes aux fonctions de chefferie. Dans la majorité des cas, les courbes montrent une faible proportion de femmes occupant des postes traditionnels décisionnels, ce qui s'explique par le poids des représentations sociales assignant aux femmes des rôles domestiques et communautaires plutôt que politiques. L'analyse met également en évidence des disparités selon les groupes ethniques et les localités, certains espaces affichant une ouverture relative, souvent liée à des transformations sociales telles que l'urbanisation, la scolarisation des filles ou encore l'influence des organisations de la société civile. Ainsi, les graphiques indiquent que l'évolution socioculturelle agit comme un facteur ambivalent : elle constitue à la fois un frein structurel et un levier progressif de changement. Par ailleurs, les facteurs politiques apparaissent comme des déterminants majeurs de la féminisation du pouvoir traditionnel. Les graphiques mettent en évidence une corrélation entre les périodes de réformes institutionnelles ou de promotion du genre et l'augmentation, même marginale, du nombre de femmes dans les structures traditionnelles. Les politiques publiques de promotion de l'égalité de genre, souvent impulsées sous l'influence des engagements internationaux, favorisent une reconfiguration progressive des rapports de pouvoir. Toutefois, cette influence demeure limitée, comme le montrent les courbes relativement stagnantes dans certaines périodes, traduisant une faible effectivité des textes juridiques face à la prégnance des normes coutumières. De plus, l'analyse des données suggère que l'accès des femmes au pouvoir traditionnel est parfois instrumentalisé à des fins politiques, notamment dans des contextes de légitimation du pouvoir étatique ou de réponse aux exigences des partenaires internationaux. Enfin, la lecture des données issues de ce graphique graphiques révèle que la féminisation du pouvoir traditionnel dans l'Extrême-Nord s'inscrit dans une logique de tension entre modernité politique et tradition socioculturelle. Les tendances observées montrent que les avancées restent fragiles et inégalement réparties, dépendant largement de la capacité des politiques publiques à s'articuler avec les réalités locales. En somme, les graphiques traduisent une transition inachevée, où les facteurs politiques jouent un rôle d'impulsion tandis que les facteurs socioculturels en déterminent le rythme et les limites.

### **3.2. Les implications de la féminisation du pouvoir dans les chefferies traditionnelles dans la région de l'Extrême-Nord Cameroun**

La féminisation du pouvoir dans les chefferies traditionnelles de la région de l'Extrême-Nord du Cameroun constitue une dynamique sociale, politique et culturelle d'une portée considérable. Longtemps considérée comme un espace exclusivement masculin, (Beleoken, 1996, p. 10), la chefferie traditionnelle connaît depuis quelques années une mutation progressive marquée par l'intégration croissante des femmes dans les structures de commandement et de décision. Cette évolution s'inscrit dans un contexte plus large de mutation des rapports de genre, de redéfinition des identités et d'adaptation des institutions traditionnelles aux exigences contemporaines de gouvernance inclusive. Parler des implications de cette féminisation du pouvoir, c'est interroger à la fois les transformations internes des structures coutumières, les changements dans la perception du leadership féminin et les répercussions sociales, politiques et culturelles de cette ouverture sur les sociétés de l'Extrême-Nord. En claire, ces implications sont sur le plan politique, économique et social.

Nos résultats ont permis de se rendre compte que la féminisation du pouvoir transforme l'idée même de l'autorité. Elle introduit une nouvelle symbolique de gouvernance basée sur la concertation, la proximité et la médiation. Elle contribue aussi à redéfinir la place de la femme

dans l'espace public et à renforcer son statut social et partant à promouvoir l'égalité genre. La féminisation des pouvoirs dans les chefferies traditionnelles a pour objectif la promotion de l'égalité de genre entre les hommes et les femmes. (Nkolo, 2015, p.45), La participation égale des femmes et des hommes dans la sphère du pouvoir est la marque de l'expression de la démocratie et un facteur de bonne gouvernance.

Outre le renforcement et les progrès du système démocratique, la participation accrue des femmes à la prise de décision a de nombreux effets positifs sur le plan social en améliorant le quotidien des femmes et des hommes. Ces avantages incluent des sociétés plus équitables et une gouvernance inclusive, des niveaux de vie supérieurs, des changements positifs dans les domaines de l'éducation, de la santé et des infrastructures, et une diminution de la corruption. Sur la gouvernance locale : les cheffes introduisent souvent une gestion plus inclusive et participative des affaires communautaires. Sur la cohésion sociale : leur présence favorise le dialogue entre hommes et femmes, et atténue certaines violences de genre. Sur la perception du pouvoir : elle donne un visage plus humain, éducatif et social à l'autorité coutumière. Sur les jeunes filles : la réussite des cheffes traditionnelles crée des modèles de réussite et d'émancipation. Il faut noter que la féminisation du pouvoir renforce le leadership féminin. L'inégalité entre les hommes et les femmes dans les postes de pouvoir et de prise de décision fait d'ailleurs partie des douze domaines énumérés dans le Programme d'Action de la Conférence de Beijing de 1995 (Mebenga Tamba, 2019, p.52).

La féminisation du pouvoir dans les chefferies traditionnelles entraîne aussi une dynamique de conservation du pouvoir. Les questions liées à la notion de pouvoir et de l'autorité, sont des questions qui se posent à toute société humaine, même rudimentaire. (Adjamagbo et Calvès, 2012, p. 17), Ces questions se posent dans toutes les sociétés sous des formes diverses et se rencontrent également dans le règne animal. On peut d'ailleurs observer que des partis, des factions, des clans ou des familles se battent constamment pour prendre le pouvoir ou s'y maintenir. Nous devons les premières réflexions théoriques sur la notion de pouvoir à la philosophie politique, notamment avec Platon qui s'interrogeait alors pour savoir comment et sous quelles conditions un ou plusieurs hommes peuvent gouverner toute une cité (Sow, 1975, p. 106). Dans une approche purement psychologique, le pouvoir est un concept qu'il faut opérationnaliser non seulement en tant que variable explicative des comportements et des représentations, mais aussi comme une variable à expliquer. Il s'agit d'une relation entre individus dans laquelle les différents types de rapport sociaux n'apparaissent que comme paramètres de la situation où cette relation s'est instaurée. Ainsi, toute relation qui permet à un individu de modifier le comportement d'un autre individu peut alors être considérée comme une relation de pouvoir.

Les implications de la féminisation du pouvoir dans les chefferies traditionnelles de la région de l'Extrême-Nord Cameroun dépassent la simple question du genre. (Sow & Guèye 2011, p.45). Elles touchent à la transformation globale des rapports sociaux, à la reconfiguration du pouvoir coutumier et à la modernisation des sociétés locales. Cette évolution révèle une capacité d'adaptation remarquable des institutions traditionnelles face aux défis contemporains : démocratie locale, développement participatif, inclusion sociale et équité de genre. Toutefois, pour que cette féminisation s'inscrive durablement dans les pratiques, il est nécessaire de renforcer la formation des femmes cheffes, de consolider les cadres juridiques de reconnaissance de leur autorité et de promouvoir un dialogue interculturel entre acteurs traditionnels et institutions modernes. La féminisation du pouvoir, loin d'être une simple mode, constitue une révolution silencieuse porteuse d'un avenir plus équitable, où la tradition ne s'oppose plus à la modernité, mais s'y conjugue harmonieusement pour le bien-être collectif. Sur le plan économique, les cheffes traditionnelles jouent un rôle déterminant dans la promotion du développement local. Leur leadership, souvent axé sur la solidarité et l'économie communautaire, favorise la mise en place de projets collectifs : associations

féminines, initiatives agricoles, microfinancement, alphabétisation ou santé reproductive. La féminisation du pouvoir devient ainsi un levier de développement durable, notamment dans les zones rurales où l'action de l'État reste limitée. Les cheffes servent souvent d'intermédiaires entre les ONG, les bailleurs de fonds et les populations locales, facilitant la mise en œuvre de projets socio-économiques. Leur sensibilité aux besoins concrets des femmes et des enfants leur confère une légitimité particulière dans les politiques locales de développement.

#### 4. Discussion

Les résultats obtenus soulignent un changement significatif dans la répartition des rôles de pouvoir au sein des chefferies traditionnelles, bien que ce changement soit encore limité par de nombreuses résistances sociétales et culturelles. La féminisation du pouvoir dans ces structures met en lumière les tensions entre tradition et modernité, ainsi que les inégalités de genre qui persistent dans ces communautés malgré les progrès observés. Sur le plan politique, la féminisation du pouvoir traditionnel a des effets ambivalents. D'un côté, elle constitue une avancée démocratique, en élargissant la base de participation et en favorisant la représentativité dans les instances de gouvernance locale. Les femmes cheffes deviennent souvent des partenaires privilégiées des autorités administratives dans la mise en œuvre des politiques publiques, notamment celles liées à la santé maternelle, à l'éducation ou à la prévention des conflits (Goerg, 2019, p.27). Elles participent à la consolidation de la paix dans une région marquée par des tensions communautaires, des crises humanitaires et l'insécurité liée à Boko Haram. (Theroux, 2016, p. 67). Leur présence dans la gouvernance locale permet de canaliser les revendications féminines et de renforcer la cohésion sociale. (Nkolo, 2015, p.77). D'un autre côté, cette transformation n'est pas toujours acceptée unanimement. Certains gardiens de la tradition y voient une menace pour l'ordre coutumier et pour la légitimité des institutions ancestrales. La contestation de la légitimité des femmes cheffes traduit la persistance des mentalités patriarcales et la difficulté d'articuler les valeurs traditionnelles avec les principes modernes d'égalité.

Il est important de souligner que, si les femmes occupent désormais des postes de leadership symbolique, ces rôles ne leur confèrent pas toujours un pouvoir réel dans les décisions stratégiques de la chefferie. Ainsi, dans certaines chefferies, les femmes sont consultées pour leurs sagesses et leurs capacités de médiation, mais les décisions finales demeurent souvent entre les mains des hommes. Cette situation révèle l'existence de structures de pouvoir ambivalentes, où le rôle de la femme est valorisé sur le plan symbolique, mais où son pouvoir demeure marginal sur le plan concret. Le parcours des femmes dans le processus du pouvoir dans les chefferies traditionnelles dans la région de l'Extrême-Nord n'est pas exempt d'obstacles. Les femmes doivent affronter la résistance des notables, des chefs religieux et parfois de la population masculine. Cependant, la réussite de certaines d'entre elles, reconnues par l'administration et soutenues par les organisations locales, contribue à redéfinir les représentations sociales du pouvoir. Leur leadership démontre que la légitimité d'un chef ne réside pas uniquement dans le sexe, mais dans la capacité à incarner les valeurs communautaires et à répondre aux besoins de la population (Mebenga Tamba, 2019, p. 47). Les chefferies traditionnelles dans l'Extrême-Nord du Cameroun sont fortement ancrées dans des valeurs patriarcales qui privilégient les hommes pour des rôles de leadership. Selon ces normes, la chefferie est perçue comme une institution exclusivement masculine, où l'autorité est liée à la virilité, à la lignée paternelle, et à la transmission de pouvoirs de père en fils. Cette vision patriarcale du pouvoir empêche souvent les femmes d'accéder à des postes de chefferie, même si elles peuvent jouer des rôles influents dans d'autres domaines de la société.

Dans les chefferies traditionnelles, l'autorité est souvent perçue comme un attribut qui doit être exercé par des hommes, en raison de leur rôle historique de protecteurs et de décideurs. Cette perception de la légitimité exclut généralement les femmes, en les confinant à

des rôles subordonnés, tels que la gestion domestique ou les activités liées à la religion et à la culture, mais rarement dans les sphères de pouvoir politique et de décision. Même lorsqu'une femme peut hériter du titre de cheffe, cela reste souvent perçu comme un phénomène exceptionnel et non comme une norme (Beleoken, 1996, p.35). Les chefferies traditionnelles sont des institutions profondément enracinées dans des structures anciennes et souvent dominées par des notables masculins. Ces notables sont des figures d'autorité qui défendent les traditions et les valeurs anciennes, dont l'exclusion des femmes du pouvoir. La résistance de ces élites patriarcales est un obstacle majeur à la féminisation du pouvoir dans les chefferies. Les femmes qui tentent d'occuper des postes de responsabilité se heurtent donc à un refus de légitimité de la part de ces structures conservatrices, qui les considèrent comme incompetentes pour assumer un tel rôle. L'une des raisons principales qui limitent l'accès des femmes aux positions de pouvoir dans les chefferies est le faible niveau d'éducation et de formation auquel elles ont accès, particulièrement dans les zones rurales et traditionnelles comme celles de l'Extrême-Nord Cameroun. En raison de la prédominance des rôles domestiques et des responsabilités familiales, les femmes ont moins de chances de se former dans des domaines comme la gestion, l'administration ou la politique, compétences essentielles pour occuper des postes de pouvoir. Sans cette éducation formelle ou informelle, leur accès aux positions de leadership est naturellement limité (Nkolo, 2015, p. 119).

L'étude met en lumière l'importance des facteurs externes dans la transformation des rôles de genre dans les chefferies traditionnelles. L'impulsion des politiques publiques en matière de droits des femmes, bien qu'encore limitée dans certaines régions de l'Extrême-Nord, a permis d'introduire des modèles de leadership plus inclusifs. Cependant, l'éducation, l'autonomisation économique des femmes et la représentation politique restent des conditions essentielles pour une féminisation plus complète des structures de pouvoir traditionnelle. (Beleoken, 1996, p.19). La féminisation du pouvoir dans les chefferies traditionnelles de l'Extrême-Nord Cameroun est le fruit d'une conjonction de facteurs : ouverture culturelle, évolution des mentalités, influence de l'éducation, réformes politiques et autonomisation économique des femmes. Ce phénomène, encore marginal, révèle néanmoins une mutation profonde des sociétés locales, où la tradition s'adapte aux exigences contemporaines de parité et de justice sociale. Loin de signifier la rupture avec la tradition, cette évolution traduit plutôt sa capacité d'adaptation. Les femmes-chefs deviennent des figures de modernité enracinée, capables d'allier respect des coutumes et innovation sociale. L'avenir de la féminisation du pouvoir dans les chefferies traditionnelles semble prometteur, bien que des défis majeurs demeurent. L'évolution des mentalités au sein des communautés locales, conjuguée à une éducation des jeunes générations sur l'importance de l'égalité des sexes, pourrait ouvrir la voie à une plus grande inclusion des femmes dans les positions de pouvoir traditionnel. Cependant, cela nécessitera un engagement continu de la part des autorités politiques et des acteurs de la société civile pour que les réformes structurelles et culturelles deviennent effectives. Ces résultats et discussions soulignent que, bien que la féminisation du pouvoir dans les chefferies traditionnelles de la région de l'Extrême-Nord Cameroun soit en marche, elle reste un processus complexe et lent, qui nécessite un soutien institutionnel et un changement de mentalités à tous les niveaux de la société.

## Conclusions

Au terme de notre réflexion sur la féminisation du pouvoir dans les chefferies traditionnelles de la région de l'Extrême-Nord Cameroun, il en ressort que cette émergence a trait à la combinaison de plusieurs facteurs. Cette combinaison a entraîné des implications sociales, économiques et politiques. L'option méthodologique adoptée a permis de rendre compte de la complexité de ce sujet, tout en permettant une triangulation des données pour garantir la robustesse des résultats. La féminisation du pouvoir dans les

chefferies traditionnelles de l'Extrême-Nord Cameroun constitue un phénomène social émergent mais porteur de transformations profondes. Si les résistances culturelles et religieuses demeurent fortes, les logiques de modernisation, d'éducation et d'égalité de genre ouvrent progressivement les structures coutumières à la participation féminine. Cette mutation témoigne d'une évolution des mentalités et d'une relecture dynamique de la tradition. Elle permet d'envisager un modèle de gouvernance où hommes et femmes collaborent dans la préservation des valeurs culturelles tout en répondant aux défis contemporains de développement et de justice sociale. La féminisation du pouvoir ne signifie pas la disparition du modèle patriarcal, mais son ajustement à une réalité sociale nouvelle : celle d'une société camerounaise plurielle, en quête d'équilibre entre tradition et modernité.

### Références bibliographiques

- Adjamagbo, A. & Calvès, A.-E. (2012). L'émancipation féminine sous contrainte, *Autre part*, 10.3917/autr.061.0003.
- Beleoken, J., B. (1996). *Les chefferies traditionnelles au Cameroun*, Communication présentée au séminaire Femmes et pouvoir décisionnel en Afrique de l'Ouest, Fondation Friedrich-Ebert, Abidjan, Cote d'Ivoire.
- Beauvoir, S., De (1949). *Le deuxième sexe*. Gallimard.
- Bourdieu, P., (1998). *La Domination masculine*. Le Seuil.
- Damaigue, D., (2004-2005), *Le statut de la femme en milieu rural Massa*, DEA en Sociologie Université de Yaoundé I, Département de Sociologie, [https://dicames.online/jspui/bitstream/20.500.12177/10443/1/FASLH\\_These\\_BC\\_22\\_0103.pdf](https://dicames.online/jspui/bitstream/20.500.12177/10443/1/FASLH_These_BC_22_0103.pdf) Dicames, consulté en 23 décembre 2025.
- Elmiger, D., (2008). *La féminisation de la langue en français et en allemand : querelle entre spécialiste et réception par le grand public*. Honoré Champion.
- Fofana, S., (2009). *Mythes et combat des femmes africaines*. L'Harmattan, collection Etudes africaines.
- Goerg, O. (2019). Histoire des femmes et perspective de genre en Afrique, essai de synthèse in *Vingt-cinq ans après les femmes au rendez-vous de l'histoire*, École française de Rome. <https://doi.org/10.4000/books.efr.61128>
- Houdebine-Gravaud, A.-M., Sur la féminisation des noms de métiers en France, *Recherches féministes*, <https://doi.org/10.7202/057677>.
- Koultchoumi, B., (2025). *Boko Haram dans la région du Lac Tchad : le revers d'une guerre féminisée*. Toumai
- Mebenga Tamba, A., (2019). *Femmes et gouvernance locale au Cameroun : dynamiques et défis*. L'Harmattan.
- Nkolo, A. (2015). Les femmes et l'accès aux positions de pouvoir au Cameroun, in *Syllabus, Revue de l'Ecole Normale Supérieure de Yaoundé*.
- Nkou Mvondo, P. (2002). La justice parallèle au Cameroun : la réponse des populations camerounaises à la crise de la justice de l'État, *Revue Droit et Société*, <https://doi.org/10.3917/drs.051.0369>.
- Sow, F. (1975). Femmes, socialité et valeurs africaines. *Notes Africaines*, n° 168, Institut fondamental d'Afrique noire, Université de Dakar, pp.105-112.
- Sow, F. & Guèye N. S. (2011). Genre et dynamiques socio-économiques et politiques en Afrique, Codestria,
- Théroux-Bénoni, L-A, ANI, N. C. (2016). *Women in Boko Haram and the insurgency in the lake Chad Basin*. Institute for Security Studies (ISS).